

SENAT DE BELGIQUE

RÉUNION DU 5 JUILLET 1927

Rapport de la Commission de la Justice chargée de l'examen du Projet de Loi prorogeant les lois temporaires des 25 octobre 1919 et 20 juillet 1926, relatives à l'organisation judiciaire.

(Voir le n° 154 du Sénat.)

BELGISCHE SENAAT

VERGADERING VAN 5 JULI 1927

Verslag uit naam der Commissie voor de Justitie, belast met het onderzoek van het Wetsontwerp tot verlenging van de tijdelijke wetten van 25 October 1919 en 20 Juli 1926, betreffende de rechterlijke inrichting.

(Zie n° 154 van den Senaat.)

Présents : MM. BRAUN, président; ASOU, DE CLERCQ, DE LEY, DE PIERPONT SURMONT DE VOLBERGHE, DESWARTE, DU BOST, LEBON, MAGNETTE, MEYERS, PAULSEN, TSCHOFFEN, VAN FLETEREN, VAUTHIER et LIGY, rapporteur.

MADAME, MESSIEURS,

Le Gouvernement propose de proroger jusqu'au 15 septembre 1928, les dispositions de la loi du 25 octobre 1919 modifiant temporairement l'organisation judiciaire et la procédure devant les Cours et tribunaux, telles qu'elles ont été complétées par l'article 2 de la loi du 30 juillet 1921 et modifiées par l'article 2 de la loi du 7 août 1924.

Cette mesure est justifiée par l'Exposé des Motifs et ne peut être différée. Elle fait l'objet du § 1^{er} de l'article 1^{er} du projet.

Le Gouvernement propose aussi, (art. 1^{er}, § 2), que le numéro XV de la loi du 25 octobre 1919 soit précisé en ce sens que le juge auquel sont dévolues les attributions de la chambre du conseil du tribunal de première instance en matière répressive, ne statue sur le rapport du juge d'instruction qu'après avoir entendu, non seulement le procura-

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

De Regeering stelt voor tot 15 September 1928 te verlengen de bepalingen der wet van 25 October 1919, houdende tijdelijke wijziging der rechterlijke inrichting en der rechtspleging bij de hoven en rechtbanken, zooals zij werden aangevuld bij artikel 2 der wet van 30 Juli 1921 en gewijzigd bij artikel 2 der wet van 7 Augustus 1924.

Deze maatregel wordt gewettigd in de Memorie van Toelichting en kan niet worden uitgesteld. Hij maakt het voorwerp uit van de eerste paragraaf van artikel 1 van het ontwerp.

De Regeering stelt ook voor (artikel 1, § 2) dat paragraaf XV der wet van 25 October 1919 nader zou worden omschreven in dien zin dat de rechter, op wien de bevoegdheid der raadskamer van de rechtbank van eersten aangleg in strafzaken wordt overgedragen, slechts zou uitspraak doen over het verslag van den onderzoeksrechter, na

reur du Roi et l'inculpé, ce que la loi prévoit, mais aussi, la partie civile, s'il y en a une, ce que la loi n'a pas dit.

Il y a lieu de combler la lacune dont s'agit, d'autant plus que la question s'est encore posée ces jours derniers à la Chambre du conseil du tribunal correctionnel de Bruxelles.

Le Gouvernement demande, d'autre part, par l'article 2 du projet, que les dispositions des lois du 20 juillet 1926 et du 12 avril 1927 sur la surséance à certaines nominations judiciaires soient prorogées jusqu'à la même date du 15 septembre 1928, et, par l'article 3, que des substituts de complément puissent être nommés à concurrence du nombre prévu au tableau annexé au projet de loi relatif à la réduction du personnel des Cours et tribunaux et à l'article 27 de ce projet.

Votre Commission estime qu'il convient de faire droit à cette demande dont l'Exposé des Motifs explique la raison.

La date du 15 septembre 1928 a été fixée en concordance avec celle prévue pour l'application intégrale des dispositions des projets de loi de réorganisation judiciaire que le gouvernement a le légitime désir de voir discuter et voter avant cette date par les Chambres législatives.

Le Rapporteur, *Le Président,*
A. LIGY. ALEX. BRAUN.

niet alleen den procureur des Konings en den betichte te hebben gehoord, hetgeen in de wet wordt voorzien, maar ook de burgerlijke partij, indien er eene is, hetgeen in de wet niet werd bepaald.

Het spreekt vanzelf dat deze leemte dient aangevuld, te meer daar de vraag onlangs werd gesteld voor de Raadkamer van de correctionele rechbank te Brussel.

Anderdeels vraagt de Regeering, bij artikel 2 van het ontwerp, dat de bepalingen der wetten van 20 Juli 1926 en 12 April 1927, betreffende de schorsing van sommige benoemingen tot rechter, eveneens tot 15 September 1928 zouden verlengd worden, en bij artikel 3, dat er zooveel bijgevoegde substituten zouden mogen benoemd worden als er noodig zijn om de getallen te bereiken, die op de aan het wetsontwerp betreffende de vermindering van het personeel der hoven en rechbanken gehechte tabel en bij artikel 27 van dat ontwerp zijn voorzien.

Uwe Commissie oordeelt dat het blijkbaar is in te gaan op dit verzoek, dat in de Memorie van Toelichting wordt gewettigd.

De datum van 15 September 1928 werd bepaald in overeenkomst met dien voorzien voor de volledige toepassing der bepalingen van de wetsontwerpen op de rechterlijke herinrichting, die de Regeering terecht verlangt te zien bespreken en goedkeuren door de wetgevende Kamers vóór bedoelden datum.

De Verslaggever, *De Voorzitter,*
A. LIGY. ALEX. BRAUN.